



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 298/2019

Рік VII

29 грудня 2019 р.

Неділя 28-ма по Зісл. Св. Духа.

Св. прор. Аггея.

## Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар воскресний, глас 3:** Нехай веселяться небесні, нехай радується земнії,\* бо сотворив владу рукою своєю Господь,\* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,\* з безодні аду ізбавив нас і подав світові велику милість.

**І Праотців, глас 2:** Вірую праотців оправдав Ти,\* з народів через них Ти Церкву наперед заручив.\* Хваляться у славі святі, бо з сімени їх є плід благословенний\* – та, що без сімени родила Тебе.\* Їх молитвами, Христе Боже, помилуй нас.

**Слава, і нині: Кондак Праотців, глас 6:** Рукописаному образіві не поклонившись,\* але неописаним еством захистившись, триблаженні,\* в подвизі вогню ви прославилися,\* і посеред нестерпного полум'я стоячи, Бога ви призывали.\* Поспішишь, о, Щедрий, і скоро прийди, як милостивий, нам на поміч,\* бо Ти можеш, якщо воля Твоя.

**Прокімен, глас 4, пісня Отців:** Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3, 26).

**Стих:** Бо праведний еси в усьому, що створив Ти нам (Дан. 3, 27).

### Послання Апостола Павла до Колосян 3, 4-11.

4. Браття, коли Христос, ваше життя, явиться, тоді й ви з ним явитесь у славі. 5. Умертвляйте, отже, ваші земні члени: розпусту, нечистоту, пристрасті, лиху похоть, зажерливість, тобто бовванопоклонство. 6. За все це падає гнів Божий на неслухняних, 7. між яким і ви колись ходили, коли жили між ними. 8. А тепер відкиньте й ви все

те геть від себе: гнів, лютть, злобу, наклеп, сороміцькі слова з ваших уст. 9. Не говоріть неправди один одному, бо ви з себе скинули стару людину з її ділами 10. й одягнулися в нову, що, йдучи до досконалого пізнання, відновляється за подобою свого Творця. 11. Тому немає ні грека, ні юдея, ні обрізання, ні необрізання, ні варвара, ні скита, ні невольника, ні вільного, а все й у всьому – Христос.

**Аллилуя:** Мойсей і Арон між єреями Його і Самуїл між тими, що призивають ім'я Його (Пс. 98, 6).

**Стих:** Призивали Господа і Він вислухав їх (Пс. 98, 6).

### Євангеліє від Луки 14, 16-24.

16. Сказав Господь притчу оцю: Один чоловік справив велику вечерю й запросив багатьох. 17. Як настав час вечері, послав він слугу свого сказати запрошеним: – Ходіть, усе готове. 18. І раз-раз же всі вони стали відмовлятися. Перший йому сказав: – Я купив поле й мушу піти на нього подивитись; вибач мені, прошу. 19. Другий сказав: – Я купив п'ять пар волів і йду їх пробувати; прошу, вибач мені. 20. А інший мовив: – Я одружився тому не можу прийти. 21. Вернувся слуга й розповів це панові своєму. Розгнівався тоді господар і каже до слуги свого: – Іди щоскоріш на майдани й вулиці міста і приведи сюди вбогих, калік, сліпих, кульгавих. 22. Озвався слуга: – Пане, сталось як ти велів, і ще є місця. 23. Сказав пан до слуги: – Піди на шляхи та огорожі й силою їх увійти, щоб дім мій наповнився. 24. Кажу бо вам: ніхто з тих запрошених не покуштує моєї вечері. (Бо багато покликаних, та мало вибраних).

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 29.12.2019** Неділя 28-ма по Зісл. Св. Духа.  
*Св. прор. Аггея.*

**10.00 – Божественна Літургія**

+ Дмитро, Ксеня, Марія, Станіслав, Роман  
+ Юрій, Анна Павлівці

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Барбери Голуб у 90-ті уродини і всіх її гостей

**13.00 – Божественна Літургія**

+ Теодор Лонишин  
+ Владислав Пришляк у 40-вий день від см.

**ПОНЕДІЛОК – 30.12.2019**

*Св. прор. Даниїла. Свв. трьох отроків, Ананії, Азарії й Мисайїла.*

**8.00 – Божествена Літургія**

**ВІВТОРОК – 31.12.2019**

*Св. мч. Севастіяна і дружини його.*

**8.00 – Божествена Літургія**

**СЕРЕДА – 1.01.2020**

*Св. мч. Воніфатія*

**10.00 – Божественна Літургія**

За Боже благословення, здоров'я і успіхи у 2020 році для усіх парафіян, а особливо для Алекса Мельника у 7-мі уродини.

**ЧЕТВЕР – 2.01.2020** Передсвяття Різдва Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.

*Св. свцмч. Ігнатія Богоносця.*

**Божественної Літургії не буде**

**П'ЯТНИЦЯ – 3.01.2020**

*Св. мч. Юліяній.*

**10.00 – Божественна Літургія**

+ Василь, Єва, Миколай, Оля, Діонізій з род. Басараб

**18.00 – Божественна Літургія**

+ Данута Курий; Анна, Миколай Курий

**СУБОТА – 4.01.2020** Субота перед Різдрвом.

*Св. влкмч. Анастасій.*

**8.30 – Божественна Літургія**

За Марійську Дружину

**НЕДІЛЯ – 5.01.2020** Перед Різдрвом Христовим. Свв. Отців.

*Свв. десятьох мчч., що в Криті.*

**10.00 – Божественна Літургія**

+ Ярослав Марцінюк

**13.00 – Божественна Літургія**

+ Марія, Михайло Саміли; Ярослав, Юрій, Богдан Ванкевичі

---

**З Новим Роком!** Нехай у цьому Новому 2020 році у вашому житті буде: достатньо щастя для насолоди, досить випробувань, щоб зміцнитися, досить печалі, щоб зберегти людяність, досить надії, щоб бути щасливим, досить

---

помилку, щоб бути смиренним, досить успіхів для натхнення, досить друзів для розради, досить слабкості, щоб бачити нужди, досить ентузіазму, щоб бачити майбутнє, досить визначеності, щоб зробити сьогоднішній день кращим за вчорашній. (*Джерело: <https://nebo.at.ua>*)

---

## Оголошення

---

**Запрошуємо до парафіяльної кав'ярні** на солодке, каву і чай! Можна також ще придбати речі з Різдвяного ярмарку.

---

**УВАГА!!! Від неділі, 1-го грудня, недільна друга Служба Божа буде о годині 13.00.**

---

Пригадуємо про внески на прибирання і ogrівання церкви мінімально по 10 зл. на місяць від родини. Вплати можна переказувати для п. Ірени Дербін або приносити до захристії.

Сьогодні, **29.12**, опісля другої Божественної Літургії наші пластуни передадуть нам **Вифліємський Вогонь Миру**, яким запалюємо святвечірню свічку. Він буде ще у церкві на різдвяних реколекціях.

---

**Просфору, якою будемо ділитися на Святвечорі**, можна буде взяти з церкви під час різдвяних реколекцій та у неділю, 5 січня.

---

**Передріздвяні реколекції** у нашій парафії будуть **3 січня 2020 р.** о год. 10.00 і наука для молоді о 17.00; Літургія о 18.00 і в ній наука для дітей.

---

**Клуб ПРОМІНЧИКИ!** Кожного понеділка о год. 17.00 маємо у парафіяльному залі заняття з дітьми дошкільного віку з сенсорного розвитку а також музичні і рухливі ігри. **Провадить це Єва Кайда; запрошуємо усіх малих дітей!**

---

**Від неділі, 17-го листопада**, після першої Служби Божої і перед другою маємо можливість скористатися з **парафіяльної бібліотеки**. Є там книжки українською та польською мовою з літератури, історії, релігії, музики та мистецтва. Є також словники, підручники до науки української мови. На парафіяльній сторінці в закладці 'бібліотека' буде можливість подивитися на титули та авторів всіх книжок. Бібліотеку веде п. Ганна Кантор-Бздель.

---

**Розклад Богослужень на Різдвяні Свята:** понеділок, 6.01, – Велике Повечір'я о год. 21.00, а опісля Сл. Б. з першого дня свят, вівторок, 7.01, – продовжуємо святкування і Сл.Б. о год. 10.00. В середу, 8.01, і четвер, 9.01, – Сл.Б. о год. 10.00 і о год. 18.00.

---

**VI КУРС ІКОНОПISУ' 2020 У ПАРАФІЇ ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ В ОЛЬШТИНІ** О. Парох та Парафіяльна рада запрошує студентів, молодь та учнів початкової школи від 6 класу на VI Курс Іконопису організований Грекокатолицькою Парафією Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині. Дата проведення курсу: від 27 січня до 2 лютого 2020 р. Закриття курсу відбудеться 2 лютого під час Св. Літургії посвяченням написаних ікон і наданням сертифікатів учасникам курсу. Кількість місць обмежена до 10 учасників. Ведуча курсу: с. Олена зі Згромадження Сестер Службениць Непорочної Діви Марії в Круклянках. Цього року ми пишемо ікону Покрову Пресвятої Богородиці Оплата 120,00 PLN від учасника. Записи та детальні інформації у Івана Курія, тел.: 604-062-744, e-mail: jkuryj@uwm.edu.pl;

---

**Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині** ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021, e-мейл: jhaluska@poczta.onet.pl); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124